

## اخراج فلسطینیان را متوقف کنید، حالا!

انجمن های ساکنان، شبکه های بین المللی، گروه های داوطلب، NGO ها، نمایندگی های عمومی، شهروندان جهان، خشم خود را در مقابل سیاست های مکرر اسراییل در مورد اخراج فلسطینیان و ویرانی خانه های آنان (هم فلسطینیان شهروند اسراییل و هم ساکنین مناطق اشغالی) ابراز و این اعمال را تقبیح می کنند.

وزارت امور داخلی اسراییل سالیانه خانه های صد ها فلسطینی شهروند خود را به واسطه منطقه بندی ها و طرح هایی که تعمداً در تامین نیازهای اجتماعات ناکارآمدند، ویران می کند. به علاوه در ده ها روستایی که حاکمیت آن ها را به رسمیت نمی شناسد ساکنان در بی ثباتی دائمی ناشی از اخراج و نابود کردن خانه ها به سر می برند. این تخریب و اخراج به بهانه های قانونی انجام می شود در حالی که در تعارض با قوانین بین المللی است.

شهرداری اورشلیم، اداره ی خدمات شهری، و نیروی دفاع اسراییل (IDF) از سال ۱۹۶۷ تا کنون بیش از ۲۴۰۰۰ خانه ی فلسطینی را در مناطق فلسطینی تحت اشغال با استناد به قوانین منطقه بندی و طراحی شهری (اجرایی) و مجازات دسته جمعی (تنبیهی) و یا حین عملیات نظامی و یا پاک سازی، ویران کرده اند. ویرانگری های اجرایی و تنبیهی نقض آشکار چهارمین کنوانسیون ژنو مربوط به سال ۱۹۴۹ می باشند؛ به طوری که حتی خود IDF توجه بسیاری از ویرانی های ناشی از حملات دسامبر ۲۰۰۸ و ژانویه ۲۰۰۹ به نوار غزه را از دیدگاه قانونی بسیار دشوار دانسته است.

خرابی ها و تصرف ها به وضوح قوانین و پیمان های بین المللی زیر را (که توسط اسراییل قبول شده اند) نقض می کند

- چهارمین کنوانسیون ژنو مربوط به محافظت از افراد غیر نظامی در دوران جنگ (۱۹۴۹)
- پیمان بین المللی علیه شکنجه (ماده ۱۶) با وجود نتایج بررسی های CAT
- پیمان بین المللی حقوق اقتصادی، اجتماعی و فرهنگی (ماده ۱۱)، با وجود نتایج بررسی های (۲۰۰۳) CESCR
- کنوانسیون حقوق کودکان (ماده ۲۷)، با وجود نتایج بررسی های (۲۰۰۲) CRC
- پیمان بین المللی حقوق مدنی و سیاسی (ماده های ۷، ۱۲، ۱۷، ۲۶)، با وجود نتایج بررسی های (۲۰۰۳) CCPR
- پیمان بین المللی رفع تبعیض علیه زنان (ماده ۱۴)، با وجود نتایج بررسی های (۲۰۰۵) CEDAW
- پیمان بین المللی رفع انواع تبعیض نژادی (ماده های ۲، ۳، ۵)، با وجود نتایج بررسی های (۲۰۰۷) CERD

به دلایل بیان شده، انجمن های ساکنان، شبکه های بین المللی، گروه های داوطلب، NGO ها، نمایندگی های عمومی تصمیم بر راه اندازی کمپین Zero Palestinian Evictions گرفتند.

الطفاً به ندای همبستگی پاسخ دهید!

فراخوان بین‌المللی همبستگی  
**ZERO PALESTINIAN EVICTIONS, NOW!**

ما، انجمن‌های ساکنان، شبکه‌های بین‌المللی، گروه‌های داوطلب، NGOها، نمایندگی‌های عمومی، شهروندان جهان، خشم و اعتراض خود را علیه سیاست‌های پی‌درپی تخریب و اخراج اسرائیل علیه مردم فلسطین اعلام می‌کنیم. این تخریب‌ها و اخراج‌ها به وضوح ناقض قوانین بین‌المللی هستند.

**بنابراین ما این تجاوزات را محکوم می‌کنیم و درخواست می‌کنیم :**

**دولت اسرائیل :**

- توقف سریع تخریب خانه‌های شهروندان فلسطینی اسرائیل و خانه‌های فلسطینیان سرزمین‌های اشغالی فلسطین
- گنجاندن شیوه‌های برنامه‌ریزی در برنامه ملی جهت تحقق نیازهای مالی و فرهنگی همه شهروندان
- برآورده کردن کنوانسیون چهارم ژنو، به عنوان نیروی اشغال‌گر، و پایان دادن به مجازات دسته‌جمعی با استفاده از تخریب
- پایان اشغال و خروج از فلسطین اشغالی به جای دفاع از وضع فعلی با استفاده از عملیات نظامی که موجب صدمه به هزاران خانه و خسارت و ویرانی زیربناهای مناطق شهری می‌شود
- پایان دادن به اخراج ساکنین از خانه‌ها و زمین‌های اورشلیم شرقی، الخلیل و سراسر سرزمین‌های اشغالی فلسطین و تحویل آن‌ها به مهاجرین
- پایان دادن به مصادره زمین‌های فلسطینیان شهروند اسرائیل
- تهیه فوری غرامت، شامل استرداد دارایی، بازگشت پناهندگان، پرداخت غرامت، تخصیص مکان زندگی جایگزین، اعاده حیثیت، عذرخواهی و تضمین برای کلیه ساکنین که منزل یا وسائل شخصی‌شان را در این جریان از دست داده‌اند و در نتیجه بی‌خانه یا بدون کار شده‌اند.
- تدارک دیدن یک فراموشی برای یافتن راه‌حل‌های جایگزین تخریب و اخراج توسط حکومت اسرائیل و فلسطین اشغالی، تمامی طرف‌های درگیر و نمایندگان شناخته‌شده‌ی انجمن‌های ساکنان، شبکه‌های بین‌المللی، گروه‌های داوطلب، NGOها، آژانس‌های عمومی، و بازگشت اخراج‌شدگان.

**سازمان ملل، روسیه، اتحادیه اروپا و ایلات متحده همه دولت‌های جهان :**

- محکومیت عمومی سیاست اخراج، تخریب و تصرف توسط مهاجران در خط مشی حکومت اسرائیل و بیانیه‌های سازمان ملل.
- محدود کردن صادرات تجهیزات تخریب به اسرائیل تا زمانی که دولت و ارتش اسرائیل سیاست‌های مربوط به حق مالکیت فلسطینیان (فلسطینیان شهروند اسرائیل و فلسطینیانی که تحت اشغال نظامی زندگی می‌کنند) را اجرا کند.

- توقف افزایش داد و ستد و محدود کردن کمک های خارجی تا زمانی که سیاست های اسراییل نسبت به فلسطینیان مطابق با کنوانسیون چهارم ژنو و اعلامیه های مختلف جهانی درباره مسئولیت نیروی اشغال گر در قبال حقوق ساکنین، اقلیت ها و ... باشد.
- استفاده از نفوذ خود برای پایان دادن به تخریب، اخراج و تصرف زمین

### سازمان ملل (UN-Habitat):

- تضمین رعایت قواعد بین المللی محافظت از حق مسکن با ارسال فوری هیات مستقل AGFE برای نظارت و ترویج راه های دیگر غیر از تخریب و اخراج

(آنچه در زیر می آید نامه ی پیشنهادی برای ارسال به امضا کنندگان فراخوان است.)

دوست عزیز،

از شما برای پشتیبانی از کمپین Zero Palestinian Evictions متشکریم. برای ساختن یک کمپین موفق از این فراخوان به شما پیشنهاد می کنیم:

- ساختن روابط دوجانبه با سازمان های داخل فلسطین و اسراییل برای سیاست های حمایت از حق مسکن، سکونت و شهروندی
- فشار آوردن به نمایندگان دولتی خود برای دنبال کردن سیاست های این بیانیه
- ارسال نامه به روزنامه ها برای بالا بردن پوشش رسانه ای و آگاهی عمومی از تخریب و اخراج در اسراییل و فلسطین
- تماس تلفنی، فکس یا ایمیل با دیپلمات های محلی و نمایندگان کنسول گری اسراییل و درخواست پایان اخراج ها، تخریب ها و تصرف زمین ها
- تماس تلفنی، فکس یا ایمیل با دیپلمات های محلی و نمایندگان کنسول گری ایالات متحده، به عنوان نزدیک ترین متحد اسراییل، و درخواست برای استفاده از نفوذ خود در پایان داد و ستد به سیاست های اخراج و تصرف زمین
- حمایت از فراخوان سال ۲۰۰۵ جامعه مدنی فلسطین برای بایکوت، تحریم و مجازات علیه اسراییل تا زمانی که قوانین بین المللی را به اجرا درآورده و به خودمختاری فلسطینیان احترام بگذارد. [www.bdsmovement.org](http://www.bdsmovement.org)

- To include solidarity with housing rights in Palestine and Israel in local demonstrations and protests.

باز هم از شما برای همپاریتان سپاسگزاریم و مشتاقانه به همکاری با شما در نبرد برای عدالت در فلسطین و اسراییل امیدواریم.

yours in solidarity,  
The Zero Palestinian Evictions Campaign, Now!